

① ISTRUZIONI



VERSIONE 06/15

TERMOMETRO DA CUCINA 3-IN-1 "UKT-100"

N. ORD. 1233683

USO PREVISTO

Il termometro da cucina viene utilizzato per la misurazione della temperatura degli alimenti. A tal fine sono disponibili un sensore a iniezione e un sensore di temperatura a infrarossi. Il display LC ha retroilluminazione bianca per facilitarne la lettura.

Inoltre, è integrato un LED bianco che non solo indica l'ambito di misurazione per il sensore della temperatura a infrarossi, ma può anche essere utilizzato come mini-torcia.

Il funzionamento avviene mediante due batterie di tipo AAA/Micro.

Osservare sempre le indicazioni di sicurezza e tutte le altre informazioni incluse nelle presenti istruzioni.

Questo prodotto è conforme a tutte le normative nazionali ed europee vigenti. Tutti i nomi di società e prodotti sono marchi commerciali dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

CONTENUTO

- Termometro da cucina
- 2 batterie di tipo AAA/Micro
- Istruzioni

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Il simbolo con il punto esclamativo in un triangolo indica la presenza di informazioni importanti in queste istruzioni, che deve essere osservate.

→ Il simbolo della "Freccia" indica che ci sono suggerimenti e avvisi particolari relativi al funzionamento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Prima della messa in servizio leggere l'intero manuale in quanto contiene importanti informazioni per il corretto funzionamento.

La garanzia decade in caso di danni dovuti alla mancata osservanza delle presenti istruzioni! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni consequenziali!

Non ci assumiamo alcuna responsabilità in caso di danni a cose o a persone causati da un utilizzo inadeguato o dalla mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza! In tali casi decade ogni diritto alla garanzia.

- Per motivi di sicurezza e omologazione (CE) non è consentito lo spostamento fatto autonomamente e/o la modifica dell'apparecchio. Non smontare mai, tranne per quanto riguarda la procedura descritta in questo manuale d'uso in merito all'inserimento o alla sostituzione delle batterie.
- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Attenzione, luce LED: Non fissare il raggio LED! Non osservare direttamente o con strumenti ottici!
- Il prodotto non può essere esposto a temperature estreme, vibrazione forte o forte sollecitazione meccanica.
- Il produttore declina ogni responsabilità per le letture errate o non corrette o per le conseguenze che possono derivare da tali letture.
- L'uso del prodotto completo, ad es. in forno o sulla griglia, non è consentito. Rischio di incendio ed esplosione, nonché pericolo per la vita da fumi tossici.
- Maneggiare il prodotto con cura: esso può essere danneggiato da urti, colpi o cadute accidentali, anche da un'altezza ridotta.
Se si rilevano danni, il prodotto non deve essere usato, portare il prodotto presso un centro assistenza specializzato o smaltirlo in modo ecologico.
- Nelle scuole, negli istituti di formazione, nelle officine e nei circoli ricreativi il funzionamento del prodotto deve essere monitorato da parte di personale qualificato.
- Non lasciare materiale da imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Se non si è sicuri del corretto collegamento o in caso di domande che non trovano risposta in questo manuale, non esitate a contattare la nostra assistenza tecnica o tecnico specializzato.

NOTE SULLE BATTERIE/BATTERIE RICARICABILI

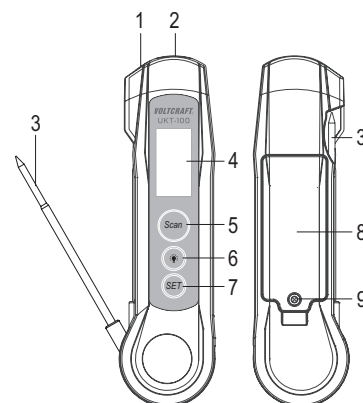
- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini.
- Quando si inseriscono batterie/batterie ricaricabili, prestare attenzione alla corretta polarità (rispettare le polarità più/+ e meno/-).
- Non lasciare le batterie/batterie ricaricabili incustodite: vi è il rischio di ingestione da parte dei bambini o degli animali domestici. Se le batterie vengono ingerite, consultare immediatamente un medico.
- Nel caso in cui la pelle dovesse venire a contatto con batterie/batterie ricaricabili danneggiate o che presentano perdite, si possono verificare ustioni. Per questo motivo è necessario utilizzare dei guanti protettivi.
- I liquidi che fuoriescono dalle batterie/batterie ricaricabili sono chimicamente molto aggressivi. Oggetti o superfici che vengono a contatto con tali liquidi possono essere fortemente danneggiati. Conservare le batterie/batterie ricaricabili in un luogo idoneo.
- Accertarsi che le batterie/batterie ricaricabili non vengano cortocircuitate, smontate o gettate nel fuoco. Rischio di esplosione!
- Non ricaricare batterie normali, non ricaricabili. Rischio di esplosione! Caricare solo batterie/batterie ricaricabili intese per tale uso. Utilizzare un caricabatterie idoneo.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo (ad es. stoccaggio) rimuovere le batterie/batterie ricaricabili. Nel tempo, vi è il rischio di fuoriuscita del liquido delle batterie/batterie ricaricabili, ciò può causare danni al prodotto, causando la perdita della garanzia!
- Sostituire sempre l'intero set di batterie/batterie ricaricabili, utilizzare solo batterie/batterie ricaricabili dello stesso tipo/produttore e dello stesso stato di carica (nessun mix di batterie/batterie ricaricabili mezze piene o vuote).
- Non inserire mai insieme batterie e batterie ricaricabili. Utilizzare o batterie normali o ricaricabili.
- Per un corretto smaltimento di batterie e batterie ricaricabili leggere il capitolo "Smaltimento".

→ È possibile far funzionare il termometro da cucina con batterie ricaricabili. A causa della bassa tensione (batteria = 1,5 V, batteria ricaricabile = 1,2 V), la durata di funzionamento e il contrasto del display possono ridursi.

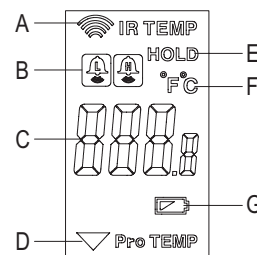
Si consiglia quindi di non utilizzare batterie ricaricabili, ma batterie alcaline di alta qualità per assicurare un funzionamento sicuro e duraturo.

CONTROLLI E CONNESSIONI

- 1 LED bianco
- 2 Sensore temperatura a infrarossi
- 3 Sensore a iniezione
- 4 Display LC
- 5 Tasto "Scan"
- 6 Tasto "☼"
- 7 Tasto "SET"
- 8 Coperchio vano batteria
- 9 Vite coperchio del vano batterie



- A Indicazione misurazione sul sensore della temperatura a infrarossi
- B Simbolo per allarme temperatura
- C Indicazione temperatura
- D Indicazione misurazione sul sensore a iniezione
- E Indicazione "HOLD" per salvataggio misurazione su sensore temperatura a infrarossi
- F Unità temperatura °C/°F
- G Simbolo per "Batteria scarica"



INSERIMENTO/SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Aprire il vano batterie sul lato inferiore, svitare la vite (9) del coperchio del vano batterie (8) e rimuovere il coperchio.
- Inserire due batterie di tipo AAA/Micro nel vano batterie prestando attenzione alla corretta polarità (più/+ e meno/-).
- Rimettere il coperchio del vano batteria e avvitarlo nuovamente.
- La sostituzione della batteria è necessaria se il contrasto del display diminuisce notevolmente o il dispositivo non si accende più. In caso di batterie scariche appare inoltre un simbolo batteria "☼" (G) sul display.

FUNZIONAMENTO

a) Accensione/Spegnimento

- Il termometro da cucina si accende e si spegne da solo, quando il sensore a iniezione (3) è aperto o chiuso.
- Se si vuole effettuare una misurazione della temperatura mediante sensore a infrarossi, tenere premuto il tasto "Scan" (5). Il termometro da cucina si accende da solo.
Se il tasto "Scan" (5) viene rilasciato, il termometro da cucina si spegne da solo dopo circa 7 secondi.

b) Misurazione mediante sensore a iniezione

- Inclinare il sensore a iniezione (3) a 180°. Il termometro da cucina si accende da solo, l'illuminazione del display si attiva e nella parte bassa del display appare "▼ PRO TEMP".
→ La meccanica del sensore a inserimento è volutamente un po' rigida, in modo da poter inserire la punta metallica del sensore anche in alimenti più solidi.
Tuttavia, durante l'inserimento non esercitare eccessiva pressione in quanto il sensore potrebbe danneggiarsi.
- Inserire la punta del sensore a iniezione nell'alimento. Attendere che l'indicazione della temperatura si stabilizzi e non cambi più (o solo per poco).
→ Se si preme il pulsante "Scan" (5) accidentalmente, il termometro da cucina commuta alla misurazione a infrarossi. Rilasciare il pulsante e attendere per circa 7 secondi, la misurazione mediante sensore a iniezione è nuovamente attivata.
Se accidentalmente si preme il tasto "SET" (7), l'impostazione è attivata. Premere il tasto "SET" (7) fino a quando non appare l'indicazione della temperatura per il sensore a iniezione (nella parte bassa del display appare "▼ PRO TEMP").
- Per spegnere il termometro da cucina porre il sensore a iniezione (3) a 180° rispetto alla corrispondente apertura dell'alloggiamento (prima di pulire il sensore a iniezione, si veda il capitolo "Manutenzione e pulizia").

c) Misurazione mediante sensore di temperatura a infrarossi

- Tenere premuto il tasto "Scan" (5), il termometro da cucina si accende, la retroilluminazione è attivata e "IR TEMP" appare nella parte superiore del display per la misurazione con il sensore di temperatura a infrarossi.
Inoltre, il LED bianco (1) viene attivato per mostrare l'ambito di misurazione della temperatura. Allineare la luce (e quindi il sensore di temperatura a infrarossi) sulla superficie da misurare.
- Rilasciare il tasto "Scan" (5), l'ultimo valore di temperatura misurato resta sul display, e "HOLD" (E) appare sul display.
Dopo circa 7 secondi il termometro da cucina si spegne automaticamente, per risparmiare energia.

d) Modalità di impostazione

- Premere brevemente il tasto "SET" (7), in modo che il simbolo "🔊" per l'allarme di temperatura superiore.
Con il tasto "Scan" (5) è possibile aumentare il valore della temperatura per l'allarme temperatura superiore, con il tasto "🔊" (6) diminuirlo.
- Premere brevemente il tasto "SET" (7), in modo che il simbolo "🔊" per l'allarme di temperatura superiore lampeggi e appaia "ON" od "OFF".
Accendere ("ON") o spegnere ("OFF") con il tasto "Scan" (5) o il tasto "🔊" (6) l'allarme di temperatura superiore.
- Premere brevemente il tasto "SET" (7), in modo che il simbolo "🔊" per l'allarme di temperatura inferiore lampeggi.
Con il tasto "Scan" (5) è possibile aumentare il valore della temperatura per l'allarme temperatura inferiore, con il tasto "🔊" (6) diminuirlo.
- Premere brevemente il tasto "SET" (7), in modo che il simbolo "🔊" per l'allarme di temperatura inferiore lampeggi e appaia "ON" od "OFF".
Accendere ("ON") o spegnere ("OFF") con il tasto "Scan" (5) o il tasto "🔊" (6) l'allarme di temperatura inferiore.
- Premere brevemente il tasto "SET" (7), in modo che le unità per la temperatura ("°C" o "°F" lampeggino).
Selezionare con il tasto "Scan" (5) o il tasto "🔊" (6) tra "°C" (gradi Celsius) e "°F" (gradi Fahrenheit).
- Premere ancora una volta il tasto "SET" (7), in modo che il termometro da cucina si spenga; il display si spegne.
→ Se non viene premuto alcun tasto per ca. 7 secondi, il termometro da cucina si spegne automaticamente. Le impostazioni precedentemente configurate vengono applicate qui.

e) Allarme temperatura

- Se l'allarme di temperatura superiore è acceso, è emesso un segnale acustico di superamento della temperatura impostata e il simbolo "🔊" lampeggia sul display.
- Se l'allarme di temperatura inferiore è acceso, è emesso un segnale acustico di discesa al di sotto della temperatura impostata e il simbolo "🔊" lampeggia sul display.

f) Attivazione luce LED

La luce LED è impostata automaticamente durante la procedura di misurazione sul sensore di temperatura a infrarossi, fino a quando l'ambito per la misurazione della temperatura è indicato.

È possibile anche attivare la luce LED (1) separatamente, premendo brevemente il tasto "🔊" (6). In questo caso, il display LC del termometro della cucina non è attivato.

Spegnere la luce LED (1) premendo brevemente il tasto "🔊" (6).

MANUTENZIONE E PULIZIA

Il prodotto è esente da manutenzione da parte dell'utente, fatta eccezione per la sostituzione della batteria, quindi non smontarlo.

Il prodotto può essere pulito solo con un panno pulito e morbido. Non esercitare una pressione eccessiva sul display, ciò può causare non solo graffi, ma addirittura danneggiare lo schermo.

Per pulire la punta della sonda può essere utilizzato un panno inumidito con acqua e una soluzione detergente delicata.



Non immergere mai il termometro da cucina in acqua. Non lavare mai il termometro da cucina in lavastoviglie.

Nel caso in cui il prodotto venga distrutto, si perde la garanzia!

Non utilizzare agenti aggressivi o prodotti chimici per la pulizia poiché potrebbero provocare macchie e danni al prodotto.

SMALTIMENTO

a) Generale



Dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici.

Alla fine del suo ciclo di vita, smaltire il prodotto in conformità alle normative vigenti in materia.

Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili inserite e smaltirle separatamente dal prodotto.

b) Batterie/batterie ricaricabili

In qualità di utente finale avete l'obbligo (Ordinanza batterie) di restituire tutte le batterie/batterie ricaricabili usate; lo smaltimento nei rifiuti domestici è vietato!



Batterie/batterie ricaricabili contaminate sono etichettate con questo simbolo indicante che lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.

È possibile portare le batterie/batterie ricaricabili esaurite gratuitamente presso un centro di smaltimento autorizzato nella propria zona, presso uno dei nostri negozi o qualsiasi altro negozio in cui è possibile acquistare batterie/ batterie ricaricabili!

In questo modo si rispettano le disposizioni legali e si contribuisce alla tutela dell'ambiente.

DATI TECNICI

Alimentazione	2 batterie di tipo AAA/Micro
Ambito di misurazione	Sensore temperatura a infrarossi: da -40 °C a +280 °C Sensore a iniezione: da -40 °C a +200 °C
Risoluzione	0,1 °C
Precisione sensore temperatura a infrarossi ..	Temperatura di misurazione da -40 °C a +20 °C: ±5 °C Temperatura di misurazione da +20 °C a +280 °C: ±2% ±2 °C
Precisione sensore a iniezione.....	Temperatura di misurazione > 0 °C: ±1,5% ±2 °C Temperatura di misurazione <= 0 °C: ±3 °C
Sensore temperatura a infrarossi ottico.....	4:1
Grado di emissione.....	0,95
Tipo di protezione	IP65
Lunghezza del sensore a iniezione	75 mm
Condizioni ambientali	Temperatura da 0 °C a +50 °C, umidità ambientale da 10% a 90%, senza condensa
Dimensioni.....	140 x 38 x 24 mm (L x P x A)
Peso	126 g (senza batterie)

📄 Note legali

Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V2_0615_02/VTP